



Mitteilungsblatt

GEMEINDE HÜTSCHENHAUSEN

HERAUSGEGEBEN IM AUFTRAG DER GEMEINDEVERWALTUNG

FACHVERLAG FÜR ÖRTLICHE MITTEILUNGSBLÄTTER

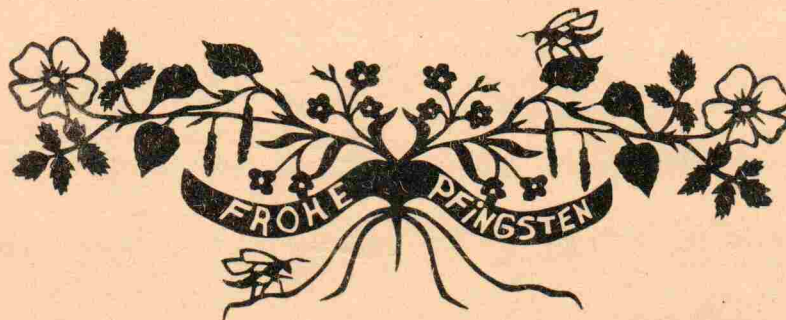
KARL URBAN KAISERSLAUTERN

SEILERSTR. 7 TEL. 7353 POSTFACH 1322

5. Jahrgang

Freitag, den 23. Mai 1969

10/Nr. 21



Amtliche Bekanntmachungen

BETRIEBSAUSFLUG DER GEMEINDEVERWALTUNG

Am Mittwoch, den 28. Mai führt die Gemeindeverwaltung ihren diesjährigen Betriebsausflug durch. Das Amt ist daher an diesem Tage geschlossen.

BEKANNTMACHUNG

ÜBER DIE ZUGELASSENEN WAHLVORSCHLÄGE FÜR DIE GEMEINDERATSWAHL AM 8. 6. 1969 GEMÄSS § 23 ABS. 2 KWG

Der Bevölkerung diene zur Kenntnis, daß der Wahlausschuß für die neue Gemeinde Hütschenhausen, die das Gebiet der aufgelösten Gemeinden Hütschenhausen, Katzenbach und Spesbach umfaßt, in seiner Sitzung vom 16. 5. 1969 folgende Wahlvorschläge für die Gemeinderatswahl am 8. 6. 69 in nachstehender Reihenfolge zugelassen hat.

Wahlvorschlag Nr. 1: Sozialdemokratische Partei Deutschlands (SPD)

Wahlvorschlag Nr. 2: Christlich Demokratische Union (CDU)

Wahlvorschlag Nr. 7: Wählergruppe "Nau, Karl" (NAU)

Wahlvorschlag Nr. 8: Wählergruppe "Beck, Hans" (BECK)

Wahlvorschlag Nr. 9: Wählergruppe "Moses, Heinz" (MOSES)

Wahlvorschlag Nr. 10: Wählergruppe "Christmann, Karl" (CHRISTMANN)

Wahlvorschlag Nr. 11: Wählergruppe "Schröder, August" (SCHRÖDER)

Diese Wahlvorschläge werden hiermit gemäß § 23 Abs. 2 KWG in der Reihenfolge ihrer Zulassung bekanntgemacht:

Nr. 1. Sozialdemokratische Partei Deutschlands (SPD). Bewerber:

1 Jörg Kurt, geb. 1. 3. 1915, Hauptlehrer, Hütschenhausen, Friedhofstr. 11

2 Leidner Horst, geb. 2. 12. 1935, Stadtoberinspektor, Hütschenhausen, Hauptstr. 114

3 Hartrampf Hans, geb. 13. 9. 1929, Techn. Angst., Hütschenhausen, Dietschweilerstr. 4

4 Rüb Karl, geb. 11. 1. 1914, Landwirt, Hütschenhausen, Hauptstr. 127

5 Grub Walter, geb. 2. 9. 1936, Masch.-Bauer, Hütschenhausen, Friedhofstr. 22

6 Spicale Walter, geb. 1. 7. 1927, Lokführer, Hütschenhausen, Schützengasse 16

7 Lambrecht August, geb. 15. 4. 1900, Rentner, Hütschenhausen, Kremelstr. 8

8 Bader Alfons, geb. 14. 10. 1902, Rentner, Hütschenhausen, Hauptstr. 71

9 Mattheiß Wolfgang, geb. 5. 1. 1938, Schlosser, Hütschenhausen, Hauptstr. 164

10 Strack Friedrich, geb. 11. 12. 1911, Metzgermeister, Hütschenhausen, Hauptstr. 140

11 Glück Hermann, geb. 11. 12. 1899, Rentner, Hütschenhausen, Hauptstr. 136

12 Nicolay Ludwig, geb. 5. 2. 1902, Rentner, Hütschenhausen, Hauptstr. 197

13 Schlesiger Otto, geb. 20. 12. 1900, Rentner, Hütschenhausen, Friedhofstr. 14

Nr. 2 Christlich Demokratische Union (CDU)

1 Wingert Valentin, geb. 21. 7. 1922, Architekt, Hütschenhausen, Kremelstr. 4

2 Diehl Heribert, geb. 21. 8. 1931, Geschäftsführer, Spesbach, Alleestr. 10

3 Klein Theo, geb. 4. 1. 1934, Elektromeister, Katzenbach, Waldstr. 8

4 Schießler Josef, geb. 1. 11. 1905, Angest., Hütschenhausen, Friedenstr. 22

5 Wolfstädter Ludwig, geb. 6. 7. 1928, Kaufmann, Spesbach, Bachstr. 6

6 Schäfer Josef, geb. 28. 8. 1918, Arbeiter, Hütschenhausen, Hauptstr. 40

7 Straus Helmut, geb. 4. 12. 1935, Landwirt, Spesbach, Hauptstr. 26

- 8 Lenhard Peter, geb. 31.7.1919, Arbeiter, Hütschenhausen, Theaterstr. 3
- 9 Wahl Artur, geb. 18.10.1921, Arbeiter, Spesbach, Waldstr. 5
- 10 Dietrich Rudolf, geb. 14.11.1919, Arbeiter, Hütschenhausen, Schulstr. 4
- 11 Hirsch Richard, geb. 13.6.1936, Landwirt, Spesbach, Hauptstr. 43
- 12 Dezius Gertrolf, geb. 5.1.1938, Arbeiter, Katzenbach, Allmuthstr. 5
- 13 Schäfer Anita, geb. 8.4.1937, Lehrerin, Spesbach, Landstuhlerstr. 11
- 14 Luba Franz, geb. 8.12.1904, Arbeiter, Hütschenhausen, Kirchenstr. 12
- 15 Bartnick Heinz, geb. 22.9.1934, Angest., Spesbach, Friedhofstr. 14
- 16 Christmann Paul, geb. 19.5.1934, Schreiner, Spesbach, Hauptstr. 33
- 17 Kerchner Jakob, geb. 21.4.1920, Kraftfahrer, Spesbach, Landstuhlerstr. 20
- 18 Forster Dieter, geb. 7.2.1943, Kfz-Mechan., Katzenbach, Ramsteinerstr. 1
- 19 Schneider Manfred, geb. 30.4.1937, Raumausstatter, Spesbach, Hauptstr. 1d

Nr. 7 Wählergruppe Nau, Karl "NAU"

- 1 Nau Karl, geb. 7.9.1930, Landwirt, Hütschenhausen, Eckstr. 10
- 2 Klos Eugen, geb. 17.12.1921, Spenglermeister, Hütschenhausen, Hauptstr. 54
- 3 Jung Emil, geb. 5.3.1921, Landwirt, Hütschenhausen, Hauptstr. 146
- 4 Leßmeister Urban, geb. 2.1.1915, Schlosser, Hütschenhausen, Friedhofstr. 16
- 5 Willerich Klaus, geb. 7.5.1936, Schmiedemeister, Hütschenhausen, Hauptstuhlerstr. 3
- 6 Loschky Ernst Hch., geb. 24.2.1924, Landwirt, Hütschenhausen, Elschbacherhof
- 7 Kurz Richard, geb. 11.7.1932, Landwirt, Hütschenhausen, Hauptstr. 121
- 8 Fouquet Werner, geb. 12.2.1911, Landwirt, Hütschenhausen, Hauptstr. 105
- 9 Hirsch Karl, geb. 29.12.1939, Landwirt, Hütschenhausen, Hauptstr. 111
- 10 Pflaumbaum Alfred, geb. 6.12.1911, Landwirt, Hütschenhausen, Hauptstr. 115
- 11 Appel Georg, geb. 1.2.1901, Landwirt, Hütschenhausen, Hauptstr. 79
- 12 Braun Karl, geb. 22.3.1937, Landwirt, Hütschenhausen, Hauptstr. 68

Nr. 8 Wählergruppe Beck, Hans "BECK"

- 1 Beck Hans, geb. 14.4.1922, Verw.-Ober-Inspektor, Katzenbach, Hauptstr. 20
- 2 Theis Alois, geb. 29.7.1896, Pensionär, Spesbach, Hauptstr. 70
- 3 Schröder Hans, geb. 11.5.1928, Kaufm.-Angest., Spesbach, Hauptstr. 56
- 4 Jung Walter, geb. 20.12.1923, Schlosser, Katzenbach, Hauptstr. 26
- 5 Zimmermann Friedr., geb. 17.2.1918, Werkmeister, Spesbach, Hinterweg 13
- 6 Klöß Michael, geb. 22.5.1921, Schmied, Katzenbach, Hauptstr. 59

- 7 Jung Johann, geb. 12.12.1904, Arbeiter, Spesbach, Landstuhlerstr. 16
- 8 Kurz Albert, geb. 26.8.1909, Maurer, Spesbach, Alleestr. 20
- 9 Jung Kurt, geb. 29.9.1929, Bauhelfer, Katzenbach, Allmuthstr. 13
- 10 Wirth Herbert, geb. 24.9.1916, Schreiner, Spesbach, Josefstr. 3
- 11 Kerchner Vinzenz, geb. 3.11.1905, Rentner, Spesbach, Siedlung 3
- 12 Schultze Wilhelm, geb. 30.5.1900, Rentner, Katzenbach, Allmuthstr. 7
- 13 Janz Friedrich, geb. 8.2.1931, Kraftfahrer, Spesbach, Landstuhlerstr. 2
- 14 Schenkel Theo, geb. 23.9.1937, Fabrikarbeiter, Katzenbach, Hauptstr. 51
- 15 Fauth Heinrich, geb. 9.5.1916, Rentner, Spesbach, Landstuhlerstr. 5a
- 16 Witt Günter, geb. 12.10.1925, Kfz-Schlosser, Katzenbach, Schulstr. 8

Nr. 9 Wählergruppe Moses, Heinz "MOSES"

- 1 Moses Heinz, geb. 8.1.1928, Bb-Sekretär, Spesbach, Hauptstr. 47
- 2 Steigner Horst, geb. 31.5.1942, Lehrer, Spesbach, Alleestr. 6
- 3 Lambrecht Karl, geb. 5.5.1922, Angestellter, Spesbach, Hauptstr. 91
- 4 Kallenbach Kurt, geb. 11.6.1922, Lehr-Geselle, Spesbach, Waldstr. 9
- 5 Rauch Urban, geb. 23.4.1939, Rolladen-Mont., Spesbach, Josefstr. 1
- 6 Katzenberger Otto, geb. 23.3.1930, Schreiner, Spesbach, Siedlung 2a
- 7 Heinz Günther, geb. 5.5.1940, Angestellter, Spesbach, Glockenstr. 1
- 8 Müller Wilhelm, geb. 24.2.1931, Betonbauer, Spesbach, Landstuhlerstr. 19
- 9 Noll Erich, geb. 15.6.1935, Techn.-Angest., Spesbach, Friedhofstr. 3
- 10 Weber Alois, geb. 8.10.1923, Ob.-Lokführer, Spesbach, Schulstr. 3
- 11 Weber Hermann, geb. 28.6.1923, Polier, Spesbach, Waldstr. 8
- 12 Heinz Walter, geb. 11.5.1924, El.-Meister, Spesbach, Hauptstr. 58
- 13 Bechthold Herbert, geb. 14.7.1932, Angestellter, Spesbach, Hinterweg 10
- 14 Lehmann Karl, geb. 12.1.1909, Landwirt, Spesbach, Katzenbacherstr.

Nr. 10 Wählergruppe Christmann, Karl "CHRISTMANN"

- 1 Christmann Karl, geb. 14.2.1935, Landwirt, Spesbach, Hauptstr. 36
- 2 Ohnesorg Robert, geb. 7.7.1921, Kaufmann, Spesbach, Schulstr. 1
- 3 Ruof Werner Adam, geb. 23.9.1934, M.-Schlosser, Spesbach, Landstuhlerstr. 7
- 4 Leßmeister Willi, geb. 7.3.1900, Rentner, Hütschenhausen, Eckstr. 4
- 5 Bauer Valentin, geb. 14.7.1910, Bäckermeister, Spesbach, Hauptstr. 35
- 6 Schäfer Arnold, geb. 31.3.1931, Schuhmacher Spesbach, Friedhofstr. 9

- 7 Höbel Klaus, geb. 18.10.1940, M.-Schlosser, Spesbach, Flurstr. 3
 8 Schneider Hans, geb. 17.2.1932, Fabrikarbeiter, Spesbach, Bachstr.
 9 Groß Karl, geb. 28.8.1940, Werkzeugmacher, Katzenbach, Hauptstr. 7
 10 Kerchner Alois, geb. 25.5.1936, Maurer, Spesbach, Landstuhlerstr. 20b
 11 Kohl Julius, geb. 8.7.1920, Landwirt, Spesbach, Hauptstr. 39
 12 Bader Klaus, geb. 29.10.1937, Maler, Spesbach, Herrenstr. 4
 13 Heckert Arno, geb. 3.8.1934, Schachtmstr., Spesbach, Alleestr. 3
 14 Hoffmann Markus, geb. 26.4.1932, Landwirt, Spesbach, Landstuhlerstr. 12
 15 Wagner Eugen, geb. 23.2.1915, Landwirt, Katzenbach, Hauptstr. 39
 16 Grub Helmut, geb. 16.10.1936, Mechaniker, Spesbach, Hauptstr.
 17 Dietrich Klaus, geb. 15.7.1941, Kfz-Schlosser, Spesbach, Landstuhlerstr. 15
 18 Immetsberger Erhard, geb. 17.11.32, Landwirt, Spesbach, Hauptstr. 79

Nr. 11. Wählergruppe Schröer, August
 (SCHRÖER)

1. Schröer August, geb. 17.10.1916, Landwirt, Katzenbach, Hauptstr. 14
 2. Steinmann Karl, geb. 5.4.1936, Kraftfahrer, Katzenbach, Hauptstr. 38
 3. Schröer Wilhelm, geb. 15.6.1907, Landwirt, Katzenbach, Hauptstr. 24
 4. Groß Emil, geb. 19.8.1904, Rentner, Katzenbach, Hauptstr. 8
 5. Fickeisen Walter, geb. 5.7.1936, Landwirt, Katzenbach, Hauptstr. 40
 6. Stang Justus, geb. 5.8.1913, Arb., Katzenbach, Schusterstr. 7
 7. Schröer Emil, geb. 1.2.1914, Landwirt, Katzenbach, Hauptstr. 34
 8. Müller Alois, geb. 9.8.1926, Schlosser, Katzenbach, Waldstr. 5
 9. Leiner Rudi, geb. 21.8.1933, Landwirt, Katzenbach, Hauptstr. 1
 10. Engel Adam, geb. 31.7.1904, Landwirt, Katzenbach, Hauptstr. 12

gez. Strack
 Wahlleiter

BEKANNTMACHUNG

Einer Bitte des Herrn Kommandeurs des 5. franz. Kürassier-Regiments in Kaiserslautern folgend, geben wir der verehrten Einwohnerschaft von Hütschenhausen davon Kenntnis, daß das besagte Regiment in Kaiserslautern (Holtzendorff-Kaserne) am 24. und 25. Mai 1969 seinen "Tag der offenen Tür" begeht.

Es ist dies ein Fest der deutsch-französischen und der französisch-amerikanischen Freundschaft.

Die deutsche Bevölkerung ist zu diesem Volksfest mit Restaurants, Tanz, Probierständen und mit franz. Wein, recht herzlich eingeladen.

Wir gratulieren

- Frau Berta Braun geb. Reiß, Hauptstr. 68, wird am 24.5. 72 Jahre alt
 Frau Katharina Kappler geb. Schäfer, Hauptstr. 55, feiert am 25.5. ihren 81. Geburtstag
 Frau Ida Bartsch geb. Ortheil, kann am 27.5. auf 83 Lebensjahre zurückblicken
 Herr Otto Lindner wird am 29.5. 70 Jahre alt.

Allen Jubilaren die herzlichsten Glück- und Segenswünsche!

Kirchliche Nachrichten

PROT. KIRCHENGEMEINDE HÜTSCHENHAUSEN

Montag, den 26. Mai 1969 - Pfingstmontag
 10.00 Uhr Gottesdienst mit hl. Abendmahl
 Kollekte für "Kirchen helfen Kirchen"

KATH. KIRCHENGEMEINDE HÜTSCHENHAUSEN

Sonntag, den 25. Mai 1969 - Pfingstsonntag
 7.30 Uhr Frühmesse
 9.30 Uhr Amt
 Montag, den 26. Mai 1969, Pfingstmontag
 7.30 Uhr Frühmesse
 9.30 Uhr Amt

Vereinsnachrichten

LANDFRAUENVEREIN VERANSTALTET KAFFEEFAHRT

Der Landfrauenverein veranstaltet am Mittwoch, den 28. Mai 1969 eine vereinsinterne Kaffeefahrt nach Bad Dürkheim. Abfahrt ist um 12.30 Uhr an allen Bushaltestellen. Auch nichtvereinszugehörige Personen können an dieser Fahrt teilnehmen.

TURN- UND SPORTVEREIN HÜTSCHENHAUSEN

Die Gymnastikstunde der Turnerfrauen wird nun fortan im Saale des Gasthauses Kurz durchgeführt. Die nächste Übungsstunde findet am Dienstag, den 27. Mai 1969 um 20.30 Uhr statt.

Die grüne Scheckkarte
von der Sparkasse *international*
ist Ihre besondere Visitenkarte

Kreissparkasse Kaiserslautern
 mit Zweigstellen im gesamten Kreisgebiet